حکومه تا هه رنجا کوردستانی ـ عیراق وهزاره تا پهروه ردی ریقه به ریا گشتی یا پر فگرام و چاپه مهنییا

# (( پهروهردهيا مهدهنی )) فيربوون دهرباري بهرپرسيي

بۆ پۆلا س<u>ێ</u>يێ بنەرەت

ئاماددكرن

ليژنەيەك ل وەزارەتا يەروەردى

كرمانجيكرن

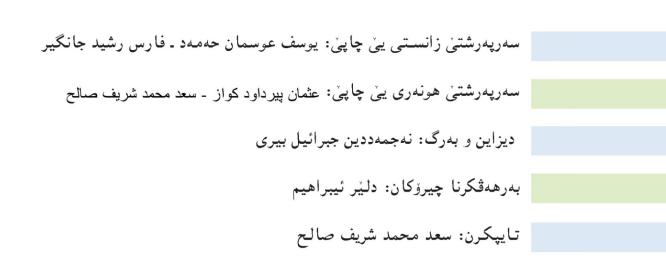
ثامر عبدالله بهرچی فارس رشید جانگیر

عبدالسلام محمد مصطفى رشيد محمد طاهر حسن

ييداچوونا زمانهوانى

مجيد محمد سعيد باجلۆرى

چاپاچارێ ۱٤٣٦مشهختی



## ناڤهڕۅٚك

	دەسىپىت
	بەرپرسى
A	بەرپرسى چيە؟
وتابی بهرامبهر ئهرکی روزانه یی قوتابخانی وپاقژی	ئەركىٰ بەرپرسىيا ق
وتابی بهرامبهر ماڵ و قوتابخانی	ئەركىٰ بەرپرسىيا ق
ا دوو پۆلێن قوتابخانێدا	بەرىكانەك دناڤبەر
ههان ههان	گەشتەك يۆھاڤينگ
ونمي	کیشهیا (گرفتا) شه
***	بەرپرسى
هرپرسین بهرامبهر ماڵ و قوتابخانی	چىرۆكەك دەربارى ب
49	ئارام وتێلەڧزيۆن
کارهساتی	بهرپرسی و روودانا

## دەستىيك

ماموّستایی دلسوّز: پهرتووکین پهروهردا مهدهنی پینگافهکا پهروهردهییه د قوتا بخانین بنه ره تیدا، کو چارچوٚڤی رهوشت و ره فتار و گوهوٚرینییه بهره قهندی کو زاروٚک چهوا کهسایه تییا خو دروستبکه ت و پیشتبه ستنی ب خو بکه ت و که سه کی کارا و بویّربیت دنا قکرمه لُگه هیدا. پهرتووکین پهروه ردا مهده نی ب ههر چوار بابه تین (بهرپرسی و تایبه تمه ندی و دادوه ری و ده ستهه لاّت) بابه تین ره فتارین هزرینه، ئانکو باری که سایه تی و بویرییه، ئه قابایه ته بو خواندنا دیر ب دیرو (ریز ب ریز) رینووسکرنی نینن، به لکو چالاکیا گروپییه دنا قبه را قوتابیان و (خویند کاران) ماموّستایدا بو به هیزکرنا می شکی و چالاککرنا هزرا زارو کییه، کو چهوا دی پهیوه ندییا به هیزبیت دگه ل ژینگه هیدا.

ماموستایی بهریز: مهرج نینه ب تمامی تو یی پیگربی ب دهقین نا قفی پهرتووکی، ئه قه بتنی جوّره شیوازه که بو زانینا چهوانییا وانه گوتنی وراهینان و مهشقا هزری ئانکو دقیت بیرکرنا ماموستای ژسنووری قان پهرتووکان بهرفره شر بیت بو چالاکیی، نموونین ئه قان بیدفه، به حسی ژینگه ها زاروکی و وان ئاژه لان (گیانداران) بکه کو لنک زاروکی یین خوشتقینه، ژریانا روزانه وژینگه هی ده وروبه رنموونان بینه، ده می تو به حسی دادوه ریی دکه ی مهرج نینه به حسی چیروکا پهرتووکی بکه ی، به حسی دادوه رییا روزانه بکه کو قوتابی ب خو پی خوشه و تامی ژی وهردگریت.

پهرتووکا پهروهردا مهدهنی دقینت لبهر دهستی قوتابی بیت بو هندی دا ل مال دگهل خیزانا خو به حسی بهرپرسیی و دهسهه لاتی و دادوه ریی و تایبه تمهندیی بکه ت.

ماموستایی به ریز: هه ولبده زاروک فیر ببیت نه و ب خونمو و نین روزانه بینیت، به شداریا ماموستای مه به ست ریکا به حسییه، بو نمو و نه لسه ر تایبه نمه ندیی دناخقیت بلا ژمالا خو ده ست پیبکه ت، نه ژده قین نا قفی په رتووکی. نه قپه رتووکه بتنی رینشانده ر و ناسانکارینه بو ماموستای کو ب فی شیوه ی چالاکیی بکه ت دژینگه ها خودا، ب هه قبه شی دنا قبه را ماموستا و قوتابیدا، تاقیکرن چیدبیت به حسی چالاکییا روزانه و نموونه یا ماموستا و قوتابی ببیته هی قینی پرسیاران دروزانه و ههی قانه دا.

لێژنا پهروهردا مهدهنی وهزارهتا پهروهردێ

#### بەربىرسى

- پنناساوێ / جنبهجێکرنا ئهرکێ روٚژانهيه.
- ـ مامۆستا /پيدڤييه قوتابى بهيته فيركرن چهوا بير بكهت و داهيناني بكهت.
- ـ ماموّستا / بهحسی کیشهیه کی بکهت کو روّژانه قوتابی دنا و وی کیشیدا ژیانا خوّ دبه نه سهر و پهیوهندی ب باتیفه ههبیت دا قوتابی دنا و خوّدا هه قپهیفینی لسهر بکهن و چارهسهرییا گونجای بوّ ببیننه قه.
  - قوتابی بهیّته فیرکرن (تیگهها) بهرپرسیی چییه؟
- فيرى راهيناني ببن لسهر بير وبۆچوونين جياواز (جودا) لسهر چارهسهركرنا كيشين ناڤ پۆلئى (پاقژى ـ پاكوخاوينى).
  - ـ فيرى بهرسييا كهسى وگشتى ببن.
- ماموّستا / پیدڤییه مهشق وراهیّنانی ب وان بکهت دناڤ پوّلیدا بهرامبهر (ماف و ئهرک).
- وان (دهستهواژان) ماموّستا دشیّت ههمییان ب شیّوی گروّپان دگهل قوتابیان به حسی وان بکهت ب شیّوی شانوّگهریی دناق پولیدا، دا ب ریّکا وی چیروّکی و درامایان (کاران) بوّ وان روونبیته قه.
  - ـ بەرپرسىيا كەسى چيە؟ بەرپرسىيە بەرامبەر خۆ.
- بهرپرسییا گشتی چیه؟ بهرپرسییه بهرامبهرا دهوروبهر (ژینگههـ).



#### دڤي وينهيدا فيردبين :-

- ١ـ ريْكخستنا كەلو پەلين تايبەت ئەركى تاكىيە.
- ۲ـ هاریکارییا دهیبابان بهرپرسییه بو هممییان.
  - ٣- پاقژ راگرتنا كەلو پەلىن مە بەرپرسىيە.



- \* ب ئەگەرى ھەستكرن ب بەرپرسىي ئەم گورەپانا قوتا بخانى پاقژ دكەين بۆچى؟
  - \* كارزاني كاغهزه كهاڤێته دناڤباخچێ قوتا بخانێدا. لسهر ئهڤێ باخڤه.

#### هەڤالىٰ باش ھەلدېژېرم



#### دڤێ وێنهيدا فێردبم:-

- \* ب شيوازه كي جوان دگهل هه ڤالين خو رهفتار بكهم .
  - \* ريزي ل بۆچوونين هەڤالني خۆ دگرم.
  - \* ب هیمنی وبی دهنگی یارییان دکهم .
- \* ههولددهم دهمه كئي خوش دگهل هه ڤالين خو ببوورينم.

#### بەرپرسى چيە؟

#### تو دقي وانيد دي چ فيربي؟

ههر کهسه کی ژمه چهند کاره کین ههین دقیت بکهت. نهم دبیژینه قان کاران بهرپرسی دقی وانیدا تو دی فیربی دی چهوا یی بهرپرس بی. تو دی فیربی بوچی گرنگه نه به بهرپرسییه بهینه جیبه جیکرن.

#### چەند يەيقەك بۆ فيربوونى

بيروباوهر

بەرپرسى

ئەرك وماف

#### چەند بىرۆكەيەك بۆ فىربوونى

#### بەرپرسى چىيە؟

ئازادى و تارايى گۆتە دايكا خۆ: (ئەم دشێين چىچەلكەكى ب خودانبكەين، پەيمانى ۋى ددەين ھەموو رۆژان جهى وى ژى پاقژبكەين).

دایکا وان گۆت باشه، دی بۆ ههوه کرم. ئازادی وتارایی پهیمانا چ دا؟



دى چ روودەت ئەگەر پەيمانا خۆ بجھئينا ؟ دى چ روودەت ئەگەر پەيمانا خۆ بجھ نە ئينا ؟ ھەر كەسەك ژمە چەند كارەكين ھەين دقيت بكەت. بۆ غوونه مامۆستايى ھارىكارىيا تە دكەت دا فىرببى، دەيبابىن تە ئاگەھـ ژتە ھەيە.

قينجا ههر بهرپرسييه ک ئهرکه که ئهوژي لسهر ته پيدڤييه بکهي.

- \* دڤێت ئەو تشتينن تو يارىيان پێ دكەي كۆمبكەيەڤە.
  - \* دڤێت ئەركىٰ مال جێبەجىٰ بكەي.

ههروهسا بهرپرسی ئهوی دگههینیت کو دقیت ب شیوه کی دیارکری بهیته بجهئینان.

- \* دڤێت ئهم رێزێ ل ههستێ کهسێن دي بگرين.
  - \* دڤێت ئەم راستىنى بێژين.

دهمی تو به رپرسیی جیبه جید کهی (بجهدئینی) تشتی باش رووددهت. دهمی تو ئه رکی مال دکهی، فیری تشته کی دبی و هه ست ب شانازیی دکهی.

ئهگهر ته بهرپرسییا خو بجه نه ئینا چهند تشتین دی رووددهن؟ ئهگهر ته ئهرکی مال بجه نهئینا تو تشتی زیدهتر فیرنابی، تو شانازیی ب خو ناکهی.

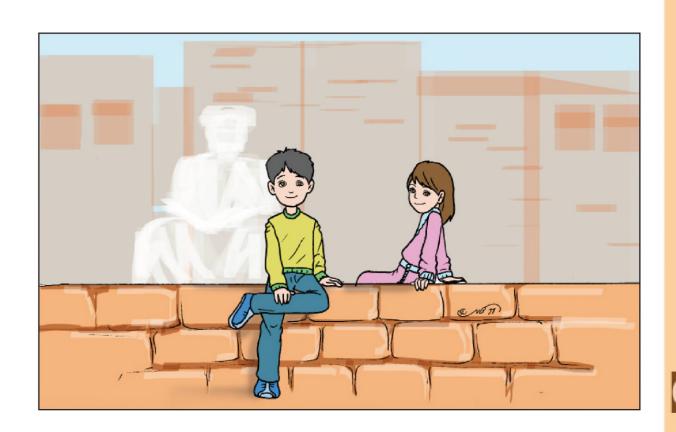
تو چەوا دى بەرپرس بى؟

چەند ريكەكن كو ئەم بەرپرس دبين.

ئەم پەيانى ددەين كو تشتەكى بكەين، پەيانا مە دبيتە بەرپرسى.

## ئەركى بەرپرسىيا قوتابى بەرامبەر ئەركى رۆژانە يى قوتابخانى و ياقژى

ماردین و مهتین خوشک وبرانه ئاکنجیین باژیری سلیمانیینه ههردووک قوتابیین پولا سییی بنه ره تینه. ماردین کچکه کا جوان و پاقش و ژیره (زیره که) گهله ک حهز ژ پاقژیی دکه ت، ههرده م چاقدیرییا پاقشیا نقینک و تشتان دکه ت، لی مه تینی برایی وی یی خه مساره وه کی ماردینا خوشکا خو گهله ک پیته ب پاقژیی ناده ت، ماردین ژبلی پاقژییا خو رو ژانه هه تا ئهرکی رو ژانه یی قوتا بخانی جیبه جی نه که ت نانقیت و خه و ب چاقین وی ناکه قیت لی مهتین وه کی ماردینی گرنگیی ناده ته نه نجامدانا مهرکی رو ژانه یی قوتا بخانی و پاقژییا خو، ژبه رهندی هه می ده مان یا ناکوکه (پیک ناکه ت) دگه ل مهتینی لسه رخه مسارییا وی ل جیبه جی نه کرنا ئه رکی رو ژانه و پاقژی رانه گرتنی کی ماردین هه می ده مان یا ناکوکه (پیک ناکه ت) دگه ل مهتینی لسه رخه مسارییا وی ل جیبه جی نه کرنا ئه رکی رو ژانه و پاقژی رانه گرتنی چونکی ماردین هه ستد که ت





ئهگهر قوتابی ل قوتا بخانی پیته ب پاقژییا خو نهده ت، قوتابیین پولا وان حهز ژی ناکهن و هه قالینیی دگهل ناکهن و دی شهرمزابیت دنا قوتابیین پولا خودا و ماموستا دی گازندا ژوی کهن.

ماموستا/ دشینت دقی چیروکیدا چالاکیی دناق پولیدا ئهنجامبدهت. ژ ئهنجامی هه قپهیقینی لسهر قان ههردوو وینان پیناسهیه ک بو تیگهها (چهمکی) بهرپرسیی ل نک ماموستای بهرجهسته دبیت.

ئەوژى ب پيناسەكرنى ب شيوى (تيۆرى و كردارى).

قینجا پیناسه یه کا دروست بن تیگه ها به رپرسینی دیار دبیت ب قی شیوه ی: -

(بەرىرسى جێبەجێكرنا ئەركێ رۆژانەيە)

دئه نجامدا دی بو قوتابییان روونبیت ههر تاکه ک دکومه لیدا روژانه به رپرسه ژ جیبه جیکرنا ئه رکی روژانه و پاقژ راگرتنا خو و تشتین خو .

بۆ نموونه : قوتابى بەرپرسە ژ جىنبەجىكرنا ئەركىي رۆۋانە .

مامۆستا بەرپرسە ژ جێبەجێكرنا ئەركێ رۆژانه .

ههر كارمهندهكي حكومهتي بهرپرسه ژئهنجامدانا ئهركي روژانه.

نموونهیین دی بلا قوتابی بزانن چهوا ئهو بهرپرسن ژ جیبهجیکرنا ئهرکی خویی روژانه ئههاوهسا ژی سهروکی خیزانی وهه تا بگره سهروکی حکومه تی به رپرسه ژ جیبه جیکرنا ئهرکی روژانه.

(ماموّستا دشيّت ههڤيهيڤيني لسهر ماف وئهركي بكهت)

ب نقیسینا دەستەواژا (هەر تاكەكى ئەركى بەرپرسیى دستودایه) لسەر تەختەى وەكى چالاكیەكى هەڤپەیڤینى لسەر بكەت دگەل قوتابیان، هەتا بو وان روونببیت هەر تاكەك دناۋ كومەلگەهیدا روژانه بەرپرسە ژ راپەراندا (جیبهجینكرنا) ئەركى روژانه، هەتا قوتابى بزانیت هندەك بەرپرسى دكەڤیتە دستویى ویدا، وەكى بەرپرسى بەرامبەر (دەیبابان قوتابخانه و ژینگەه).

قیّجا ماموّستا دشیّت ب شیّوی چالاکیی دناق پولیدا دگهل قوتابیان هه قیدی نشین کی روّژانه قوتابی دشین نه نجامبده ت.

بۆ غوونه / بەشدارىكرن د پۆلىدا بۆ پاقۋىتى

- ـ هاریکاریکرنا بابی خو
- ـ هاریکاریکرنا دایکا خو ئهگهر داخازییا هاریکارین ژیکر.
- ـ ياريكرن دگهل تيمني تاخي خو كو گهلهك حهز ژ وهرزشني دكهت.

ئەقە ھەمى بەرپرسىيە ئەگەر ھاتە ئەنجامدان ھىنگى مفاى دى گەھىنىتە تە، ئەگەر ھاتە ژ دەستدان ھىنگى بەھايىن خۆ دى ژ دەست دەت.

#### چەند كىشەيەك بۆ چارەسەركرنى

وان بهرپرسییان بخوینه کو کهسانین دی ههنه. پاشی بهرسڤا ڤان پرسیاران بده.

ئازاد بهری ژ جادی دهرباز ببیت نیرینا قی لای وی لایی خو دکهت. سارا ترومبیلا خو رادوهستینیت، دهمی گلوپا سورا ترافیکی ههلدبیت.

سامان بەرى تەماشەكرنا تىلەفزىۆنى ئەركى مال حىبەجىدكەت.

شیرین دقیّت دەمژمیّر هەشتی سپیّدیّ لسەر کاری بیت.

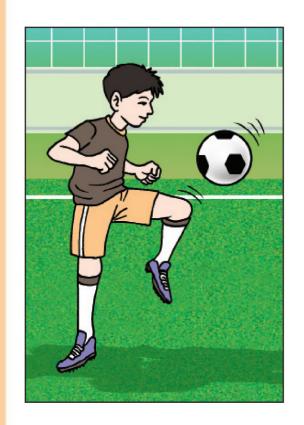
ئالان ئەندامى يانا تەپا پىيە، ھەمى رۆژان دقىت پشتى تەمامبوونا ئەركىن قوتا بخانى بچىتە راھىنانى.

دیاری گۆت پشتی تەمامبوونا قوتا بخانی دی چم ئالانی بینم.

> کی بهرپرسه؟ ئهو بهرپرسی چیه؟ چهوا کهسهک بهرپرس دبیت؟

چ دێ روودهت دهمێ ههر ئێک ژ مه وي ئهرکي جێبهجێدکهت کو دڤێت بکهت؟

چ دی روودهت دهمی وی ئهرکی جیبه نه کهت کو دقیت بکهت؟



#### دا بزانين تو چ فيربووي؟

ویّنی کور وکچه کی بکیشه، و دویّنه یدا دیارکه کو نه قان نهرکه کی لسه ر دقیّت بکه ن. (وه کی خواندن پیک قه) به رهه قبه چ ده رباری وی ویّنه ی دزانی بیّره پولا خو، بیّره مه چه وا نه ق که سه به رپرسه ؟ دی چ روو ده ت ده می نه ق که سه نه رکی خو به به رکی خو بیریت ؟ دی چ روو ده ت ده می نه ق که سه نه رکی خو به به رپرس بین دره فتارین خودا.

#### چالاكى

۱- داخازی ژریقهبهری قوتا بخانا خوبکه سهره دانا پولا ته بکهت. داخازی ژی بکه چهند تشته کان لسهر ته خته ی بنقیسیت کو پیدقییه بکه ته یاشی چهند پرسیاران بکه.

- ـ چەوا رىقەبەرى ئەۋ بەرىرسىيە وەرگرتىنە؟
- ـ دێ چ روودهت دهمێ رێڤهبهر ڤان بهرپرسييٽن خو جێبه جێدکهت؟
  - ـ دێ چ روودهت دهمێ رێڤهبهر بهرپرسييٽن خو جێبهجێ نهکهت؟
    - ـ بۆچى ئەۋ بەرپرسىيە بۆ قوتا بخانى يا گرنگە؟

۲- دقوتا بخانا خودا دگهل دوو قوتابیین دی باخقه. داخازی ژوان بکه کو دوو ژوان تشتان بیژن کو ژی بهرپرسن بهرهه قبه دگهل پولا خو هه قبه یقینی لسه ر قان تشتان بکهن..

- ـ چەوا ئەم فىرى قان بەرپرسىيان بووين؟
- ـ دێ چ روودهت دهمي وێ بهرپرسيێ بجهدئينين؟
- ـ دێ چ روودهت دهمي وێ بهرپرسيێ بجهـ نهئينين؟

۳ دهزرا خودا هونراوه کی یان چیرو که کی دروستبکه. ئهگهر دشیاناته دا هه بوو بنقیسه. تیدا به حسی وی ئه رکی بکه کو ته یی هه ی و پاشی روونبکه بوچی لنک ته گرنگه.

- ٤ لسهر پارچه كاغهزهكني وينني قوتابيهكني ههڤاڵني خو بكيشه، د وينهيدا نيشابده كو ئهڤ ههڤاڵي ته ئهركهكي جيبهجيدكهت.
- ٥ تو دشێی وێنێ وان بکێشی د دهمهکیدا کو ددانیێن خو دشون، یان پرچا خو شهدکهن، وێنێ خو رهنگ بکه.

### چەند بيرۆكەيەك بۆ فينربوونى مفا وبهايين بەرپرسيى چنە؟

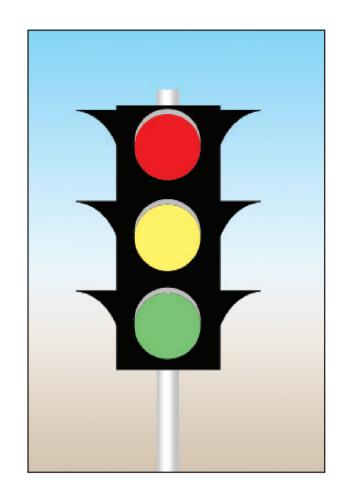
ئەو مفايين تو ژبەرپرسينى فيردبى ئەۋين ل خوارينه.

### وان تشتان ئهم دزانين كو د داهاتوو دا چاڤهرييا وان دكهين.

دەمى تو پەيانەكى ددەى، ئەم باوەر ژتەدكەين ئەگەر ئەو پەيانا تە ئەڤرۆ داى بجهبينى، ئەم دى باوەر ژ تەكەين كو پەيانا سپيدى ژى بجهبينى. ب ڤى رەنگى دى پشتراستبين ژ تە و خەلك دى باوەريى ب تەكەن.

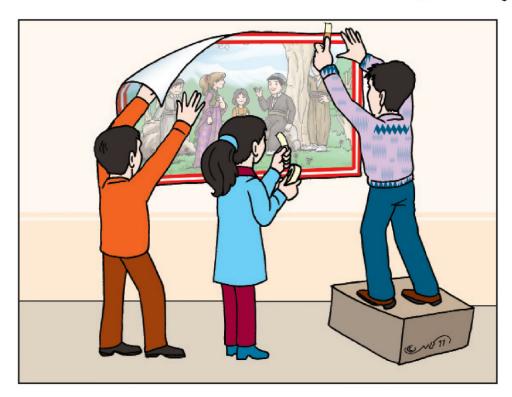
#### دێ ههست پتر ب ئارامیێ کهی

ئهگهر گلۆپا كهسك ههلبوو، تو دەربازبوويه لاينى دى ينى جادى، شوفنرى ترۆمبىلى دى ژ ته پشتراستبىت. دەمى گلۆپا سۆر هەلدبىت شوفىر رادوەستىت، تو ژى ژ شوفىرى پشتراست دبى، ب قى رەنگى ژى تو دى پىتر هەست بىلىرامىيى كەي.



#### ئهم دشينين وان كاران زووتر تهمامبكهين.

دەمنى هەركور وكچەك دگرۆپىدا كارى خۆدكەن ئەوكار بەشدارىكرن زووتر تەمامدېيت.



#### پيدڤييه ههر كهسهك بههرا خوّيا كارى بكهت

دەمنى ھەر كەسەك بەھرا خۆيا كارى بكەت ب قى رەنگى ئىنگ كەس ھەمى كاران ناكەت.

#### ئەم شانازىي ب گرۆپى خۆ دكەين.

دەمنى ھەر كەسەكى دگرۆپنى خۆدا كارى خۆكر، ئەم دى شانازىنى كەين كو بەشەك بىن ژوى گرۆپى.

#### ئەم ھەست ب خۆشىي دكەين .

دەمى تو وان كاران ئەنجامددەى كولسەر تەيە دقيت توبكەى، خەلك دى دەستخۆشيى ل تە كەن.

بحهئینانا ههر بهرپرسییه کی چهند بهایه ک ههنه، کو ئه قین ل خوارینه:

#### دڤێت ئهم چهند تشتينن دى بهيلين.

رەنگە دەم وپارە تەبقىن، رەنگە تو نەشىنى وان تشتان بكەى كو تو حەز ژىدكەى، وەك تەماشەكرنا تىلەفزىۆنى يان پەرتووكا خواندنى.

#### رەنگە ئەم بترسین كو ئەم يى كارەكى خراب دكەين

رەنگە تو ھەست ب نىگەرانىنى (بى ئارامىنى) بىكەى كو ئەرى خەلك چەوا بىرا تە دكەن. رەنگە تو ھەست ب دلەراوكنى (دوو دلىنى) بىكەى و بىرا ھندى بىكەى كا دى چ روودەت، ددەمەكىدا ئەگەر نە سەركەفتى.

#### رەنگە ئەم ھەستبكەين يتر ييدڤييە دگەل كەسانين دى كاربكەين

رەنگە تو ھەمى كاران بكەى، رەنگە ھەست ب ھندى بكەى كو تو ھەمى كاران دكەي و كەسانين دى بەھرا خۆيا كارى نە كەن.



#### رەنگە ئەم ھەست ب تورەبوونى (سلبوونى) بكەين.

رەنگە پيدقى بيت چەند تشتان بكەى كو تە نەدقيا بكەى.

تو چهوا بریاری دی دهی کو ئهری به بهرپرسییه کا نوو (نوی) ته دقیّت؟ ئیکهم ئه قه یه کو دقیّت تو بنیرییه مفا و بهایان.

دڤێت تو بڕيارێ بدهي کو ئهرێ مفا پترهيان زيان ؟

پاشی بریاری بده کو چ بکهی.



#### چەند كىشەيەك بۆ چارەسەركرنى .

ل خوّاری چوار بهرپرسییان دی خوینی، بهرسڤا پرسیاران بده. مفا وزیانان دیار بکه ب ئهگهری وان زانیاریین تو فیربووی.

۱- تارا وسامان بو یاریکرنی دچوونه دهرقه. بابی وان گوت: (( تارا چاقی ته ل برایی تهیی بچووک بیت نههیله ئازار (ئیشان) بگههیتی))
۲- زاروک بو سهیرانی چوونه باغی گشتی. نیشانه ک دباغچهیدا یا ههلاویستیبوو و لسهر نقیسیبوو: هیقیه پاقژیا باغچهی بپاریزه.

۳ـ مامۆسستای گۆت ((هیڤیه ههمی پێنڤیسینن رهنگاورهنگ دایهشبکهن)).

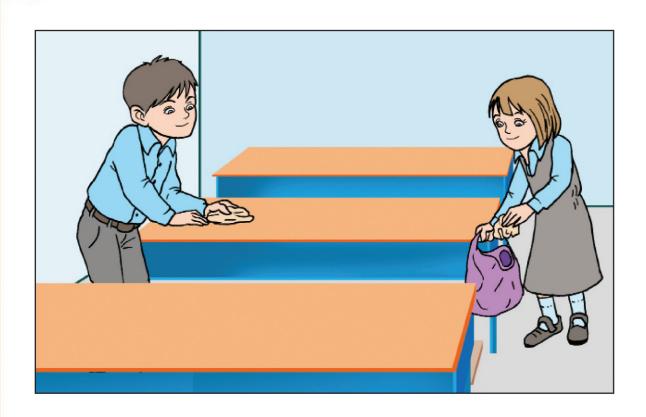
٤ زارايي په يان دا كو كيكي بن ئاهه نگا پولي دروستبكه ت.

## ئەركى بەرپرسىيا قوتابى بەرامبەرمال و قوتابخانى

ئەلند وسەھند خوشک وبرانه، ئاكنجيين باژيرى شەقلاوەنه، شەقلاوە باژيرەكى دلقەكەر و خۆشە، كەقتىيە ژير بنارى چيايى سەفىنى سەر بلند، يى پرە ژ دارستانىن مەزن و ئاقا سازگار، باژيرەكى فىننک و خۆشە گەشتىار ژ ھەمى باژيرىن دى دھاڤىنىدا روو تىدكەن ( دچنى) دا دەمەكى خۆش تىدا ببەنە سەر.



ئەلند وسەھند قوتابینن پۆلا سنین بنەرەتینه، ھەردوو پشتی ئەنجامدانا ئەركن رۆژانەین قوتابخانی ھاریكارییا مالنی ژی دكەن ئەگەر دەیبابین وان داخازییا جنبهجینكرنا ئەركەكی ژوان بكەن دا یینن خۆشتقی بن لنک دەیبابین خۆ.



ئەلند و سەھند قوتابخانى ب مالا خۆيا دووى دزانن ژبهر هندى رۆژانه پاقژيا جهى روونشتنى وناڭ ژوورا پۆلا خۆ وەكى ژوورا مالا خۆ دپارىزن، ھەر دەمەكى پارچە كاغەزەك يان پاشماوى (بەرماييك) خوارنەكى دناڭ ژوورا پۆلىدا كەڤتبىت، ئىكسەر ھەلدگرن ودكەنە دناڭ سەبەتا (سەلكا ) پۆلا خۆدا، ھەتا پۆلا وان ھەردەم پاقژ بمىنىت چونكى ھەستدكەن ئەو بەرپرسن ژ پاقژىيا ژينەگەھا قوتا بخانا خۆ ھەر وەكى ژينگەھا مالا خۆ.

- ماموستا / دشیت لسهر قی چیروکی قان چالاکیان ئهنجامبدهت ۱ رابوون ب دروستکرنا لیژنا پاقژیی ( پاکو خاوینیی ) ل قوتا بخانی پیکها تبیت ژ وان قوتا بیین کو روزانه ئهرکی خو جیبه جیدکهن ویین پاقژن.

۲ ئەنجامدانا چالاكىنى ب شنوى شانۆگەريا دەربرىنى ژ ژينگەھ پارىزىنى بكەت دناۋ قوتا بخانىدا، دا ھەستى پاقژراگرتنا ژينگەھ پارىزىنى لنک قوتابيان بەرجەستە بىت و ژينگەھا قوتا بخانى لنک وان يا خۆشتقى بىت.

- قینجا ماموستا / دشیت بو وان به حسی (به رپرسییا گشتی) بکه ت کو ههر تاکه کی دکومه لگه هیدا به رپرسییا هاوبه ش ههیه بو نموونه وه کی:

- ـ پارستنا ژینگهها قوتا بخانی وتشتین وی.
  - ـ پاقژ راگرتنا باغچى قوتا بخانى.
    - ـ نەشكاندا جاما يەنجەران.

ماموستا وان دەسته واژان لسهر تەختەى ب ماجيكى رەنگا ورەنگ بۆ وان بنڤيسيت ڤێجا دگەل قوتابيان هەڤپەيڤينى لسەر بكەت، يان دەرفەتى بدەتە قوتابيان هەر كەسەك ئازادانە دەربرينى ژبير و بۆچوونين خۆ بكەت، دڤێت مامۆستا ئازادىي بدەتە وان رەخنى بگرن هەتا ترس وشەرم لنك وان نەمينيت، دەرفەتى بدەتە وان غوونێن زيندى بينن لسەر بەرپرسييا كەسى وگشتى چونكى تشتى باش يى لنك قوتابى هەى، ئەگەر ئازاديا رادەبرينى هەبيت دناڤ پۆلێدا باخڤيت ھەتا بۆ وان روونببيت بەرپرسييا كەسى وگشتى ھەتا چەندى پەيوەندى پێكڤە ھەيە بۆ غوونە:

دكتۆر چارەسەريا نەخۆشى دكەت وبەرپرسە ژ ئەنجامدانا ئەركى رۆژانە ل نەخۆشخانى.

هنده ک نموونین دی بو وان بینه به حسکرن:

- پۆلىسى ھاتووچوونى رۆژانە ئەركى بەرپرسىيا رىكخستنا ناۋ باژىپى دستۆيى ويدايە ل دروست نەبوونا جەنجالىيى (قەرەبالغى) و ژاوەژاوا (دەنگودۆرى) ترۆمبىلان دناۋ بازار و جاداندا.
- (ماموّستا دشیّت هه قیه یقینی دگه ل قوتابیان بکه ت وه ک چالاکی) دا قوتابی دنا قیولیّدا پتر به شداریی بکه ن پید قییه ماموّستا ده رفه تی بده ته قوتابیان ئازادانه ره خنی بگرن و کیّماسیین نا قیولی و گورپانا قوتا بخانی ده ستنیشانبکه ن بو نموونه:
- لسهر تهختهی بهینه نقیسین کی بهرپرسه ژپیسبوونا ژینگهها قوتا بخانی ؟

رهنگه قوتابیه کی بیزیت ریقه به ربه ربرسی ئیکییه ژپیسبوونا ژینگهها قوتا بخانی بلا بهیته ئازاد کرن ل ده ربرینی چونکی ئارمانجا سه ره کی ژخواندانا بابه تی پهروه ردا مه ده نی پتر ده رفه ت پیدانه بو قوتابی دنا قیر لیدانا ببیته ته وه ری سه ره کین هه قیه یقینی هه تا نه و ب خو گرفت وکیشین نا قیولی ده ستنیشانبکه ن و د هه مان ده مدا چاره سه ربیا گونجای بو ببینن.

دیاره ئەقەژی دی ب شیوی گرۆپان بیت ھەر گرۆپەک دناقبەرا خودا نوینەری خو دی ھەلبژیریت دا ئەو پیش گرۆپی خوقە رایا خو دەرببریت، خواندن ب قی شیوازی ھەمی چالاکی بو قوتابینه.

غوونه لسهر بهرپرسييا كهسى وگشتى ههتا چهندى هاوبهشن.

- فهرمانبهر ل فهرمانگههی بهرپرسه ژ راپه راندا کاری هه څوه لاتیان رو ژانه ل فهرمانگههان چونکی ئهرکی بهرپرسییا هه څوه لاتیان دستویی ویدایه وهه ر د وی ده میدا پید شیه ئه و فهرمانبه ر پاریزگاریی ژی ل فهرمانگهها خو بکه ت.

دا قوتابی بزانیت فهرمانبهری خهمساریی ههی ل فهرمانگههی ئهرکی بهرپرسیی جیبهجی ناکهت، دههمان دهمدا فهرمانبهری چالاک ههیه ئهرکی بهرپرسیی ئهنجامددهت.

- دهمی تیگهها بهرپرسییا کهسی وگشتی لنک قوتابی بهرجهسته بوو دی ههستکهت ئهو بهشهکه ژ قی کومهلگههی.
- قیجا ههستی به رپرسیی دی لنک وی گهشه که ت ل پاراستنا ملکی گشتی وه کی (نه خوشخانه ژینگه ها قوتا بخانی داموده زگه هین حکومی جهین گهشت وگوزاری).

هینگی دی دئاستی به رپرسییدا بن و دی زانن و هلات و هلاتی و انه و دی پاریزگاریی لیکهن.

## بهريكانهك دناقبهرا دوو يۆلينن قوتابخانيدا



ماموستا شیرین ماموستا پهروهردا مهدهنییه ل باژیری دهوکی بهریکانه بهریکانه به دریکانه به ساز کر دنا قبه را ههردوو گروپینن (۱، ب) نه قد بهریکانه له هولا قوتا بخانی نه نجامدا کو ب وینین جوان ونه خشی کوردستانی کو بهرهه می قوتا بیین قوتا بخانی بوو ها تبوو جوان کرن.

ماموّستا شیرینی پشتی ب خیرهاتنا میّقان و قوتابیان کری گوت هنده ک پرسیاران دیّ ئاراسته ی گروّپیّ (۱) کهم وماموّستا تارا ژی هنده ک پرسیاران دیّ ئاراسته ی گروّپیّ (ب) که ت ول دوماهیی ئه نجامی به ریکانا هه وه دیّ بو هه وه ئاشکه را که ین.



ماموّستا شيرين / نهو دێ پرسياران کهم لێ کهس ل جهێ خو نهئاخڤيت وبتنێ دهستێن خو دێ بلند کهن.

پ١: ژينگهه چييه؟



هیشوو / ماموستا ژینگهه ئهو تشت ههمینه ئهوین لدور مه .



ماموستا شیرین / ئەو تشت وەكى چ ؟



هدردی / ماموستا وه کی نافه و هدوا و ناخ.



ماموستا/ ئەركى مە چيە بەرامبەر ژينگەھى؟



ئاسۆ / مامۆستا دقىت بپارىزىن وپىس نەكەين .



ماموّستا/ ئەگەر ژینگەھ یا پاقژ بیت دی ژ چ دوور کەڤین ؟





كانى / مامۆستا ژهەمى نەخۆشيا دى دووركەۋىن و ديّ ساخلهم ولهش ساخ بين.



ماموستا شيرين / ئافەرىن قوتابىين خوشتقى، دەستخۆش و نهۆ ژى مامۆستا تارا دى پرسياران ئاراستەي قوتابيين پولا سي (ب) كەت.



ماموّستا تارا / قوتابينن خوّشتڤي پرسيارين من ژي زور ئاسانن (ساناهینه) هیڤیدارم دپرسیار وبهرسڤان وبەرىكانىدا سەركەفتى بن .

ب١/ قوتابيين خوشتڤي کي قوتا بخانه و پهرتووک وپيدڤيينن خواندني بوٚمه دابيندکهت؟



هنار / ماموستا هنده ک حکومه تا ههریمی و هنده کان ژی دهیبابین مه.



مامۆستا تارا/ ئافەرىن ھنار.... نهۆكى دى بىزيتە من حکومهتا ههرینما کوردستانی چ بۆ ههوه دابیندکهت؟



رۆشنا / مامۆستا ئاڤاهيني قوتا بخانني وههمي پيدڤيينن وين.



سهروه/ مامؤستا ههمي پهرتووكين مه.



ماموّستا تارا / زور باشه، دهستخوّش .... ئهرى دهيبابين ههوه چ بو ههوه بهرهه قدكهت؟



گولاُلُه / ماموّستا جلک ومهزاختنا روّژانه ؟



نازه / ماموّستا جانته و پهراوه (دهفتهر) دگهل پينووسان و گهله ک تشتين دی.



ماموّستا تارا / ئافهرین قوتابیین خوّشتفی. دوماهیی پرسیارا من بهرامبهر قان ههمی مافان کو ههوه ههنه، ئهرکی ههوه چیه؟



پیشره و / ماموّستا راگرتنا قوتا بخانی و پوّلان ب پاقری.



زانا / مامۆستا خواندن وپاش نەكەفت*ن*.



سۆران/ مامۆستا پاراستنا پەرتووك وھەمى تشتينن دى ژبەرزەبوون وشكاندن ودراندنى.



ماموّستا تارا/ ئافەرىن قوتابىيىن خوشتقى ب قى شىنوەى دى كوردستانى پىشئىخن ودلى دەيبابىن خو وكەس وكارىن خو خوشكەن.

ل ئەنجامى بەرىكانى ھەردوو پوول سەركەفتى بوون و پلا ئىكى بدەستقەئىنا، رىڭھەبەرى ومامۇستايان دەستخۇشى لى كر.

### گەشتەك بۆ ھاقىنگەھان

دگهشته کا قوتابیاندا دگهل ماموستایین وان بو هافینگه هین هه و رامان ل جهه کی خوش و جوان قوتابی کومبوون و هه فیه یفین کرن، ئه فه بوو چه وا دی شین هاریکار بن کو نیشتمانی خو بکه نه جوانترین و پاقژترین و ه لات .... بو گه هشتنا فی ئارمانجی وان بریا ردا هه رئیک کاره کی ئه نجامبده ت...



کاوهی گوت: په یمانی ددهم ده می نه زقه دگه رییمه گوندی خو دارگوو زه کی بچینم چونکی به رهه مه کی خوش یی هه ی و به لگ و سیبه ره کا جوان هه یه.

ههردی گۆت: بریاری ددهم ئهز ژی دار چناره کا جوان بچینم و بپاریزم هه تا مهزندبیت و دبیته به شه ک ژ جوانیا باژیرکی من.

هینشوو کچکه کا جوان وقوتابیا پولا سیّیی بوو دگه ل خوشکا خو کو ناقی وی کانی بوو، دگه ل ئاسوّیی و تیانی وگورانی وان ژی گوت ئهم ژی پهیانی دده ین قوتا بخانا خو وباغچی تاخی خو وپارکین جوان وگولین نازک وههمی وان جهین لی دخوینین وکاری تیدا دکه ین بی پاقژی بپاریزین وههمی سالان دهه وا دارچاندنیدا به شداریی بکه ین بو جوانکرنا کوردستانا خوشتقی.

مامۆستايان دەمنى ئەۋ ھەۋپەيۋىنە بېيستى دەستخۆشى ل قوتابيان كر وگۆتە وان ھەربژين، ھوون دى كوردستانى بەرەۋ گەشەو ئاۋەدانكرنى بەن. ھەمى جە وەك ھەورامان خۆش وب پيت ودلۋەكەربن.

#### چالاكى

۱- دروستکرنا گرۆپهکی ژ قوتابیان بۆ چاندنا گولان ل باغجی قوتا بخانی.

٢- پارستنا ژينگهها مالي ئهركي مه ههمييانه، (ههڤپهيڤين).

٣- لسهر نهخشي كوردستاني ده قهرا ههورامان نيشانبكه.

ژینگهها پاقژ ساخلهمیی بو مه ههمییان دابیندکهت.

#### چارەسەركرنا كێشەيەكێ

دگهل ئیکی ژ قوتابیین دی کاربکه، قی چیروکی دهرباری شهونمی بخوینه. ماموستایی ته دقیت وینهیه کی بده ته ته، بهرسقا پرسیارین لسهر وینه یه بده. دوماهیی بیژه وی ب بوچوونا ته دقیت شهونم چ بکهت وبوچی ؟

### كيشهيا شهونمي

دایکا شهونمی گوت ((پشتی تهمامبوونا قوتا بخانی پیدڤییه تو بچییه دکتوری ددانان.))

ens 11)

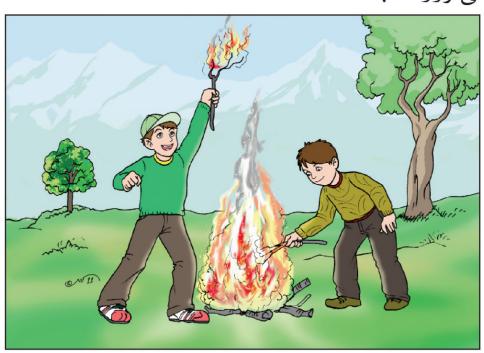
پشتی تهمامبوونا قوتا بخانی، شیلانا هه قالا شهونمی گوت: ((شهونم ته پهیمانا دای کو ئه قرق پشتی قوتا بخانی بمینی چونکی مه پید قی یا ب ته هه ی کو دگه ل گرؤپی مه یاریی بکه ی. ئهگه ر تو نهمینی یاریکه رین مه تهمام نابن))

#### نیشامهبده تو چ دزانی؟

دوماهیکی بو چیروکی بنقیسه. وان بیروکان بکاربینه کو تو دقی وانیدا فیربووی. به حسی هندی بکه کو چهوا بریار هاته دان کو ئه چیروکه ب دوماهی بهیت. شهونم دی ب ئاخقتنا دایکا خویان هه قالا خوکه ت

#### بەرپرسى

چالاک قوتابین پولا سینی بنه ره تییه، رو ژه کنی دگه ل ئه ندامین خیزانا خو چوونه سهیرانگههه کنی ژ سهیرانگههین کوردستانی .... چالاکی ژ دوور قه دیت دوو زارو ک ینی یارییان دکه ن، وان ئاگر هه لدکر.... پشتی کیمه کنی ژئه نجامی ئاگر هه لکرنی ده نگی په قینه کنی ئه و ده قه ر هه ژاند .... ده منی خه لک ژنی نیزیکبووین وان دیت هه ردوو زارو ک ب دژواری یین بریندار بوویین، چالاک ژی ب قنی رووداوی گه له ک دلته نگ بوو و خوزی خواست کو زووتر ئاگه هدارییا قان هه ردوو زارو کان ها تبا کرن و ئه قنی روونه دابا.



دوور كەفت ژسەيرانگەھان ودوور كەڤتن ژوان جهان وئاگر ھەلكرن تشتەكى خەلەتە چونكى خاكى (ئاخا) كوردستانى گەلەك پاشماوينن تەقەمەنىيان لى ماينە.

## چێروٚکهك دەربارێ بهرپرسييا بهرامبهر ماڵ وقوتابخانێ

دیمهن و دیار خوشک و برانه، دیمهن کچه کا زیره ک بوو لنک ده یباب و ماموستایین خویا خوشتقی بوو، لی دیار کوره کی گهله ک نه گوهداربوو. روژه کی ماموستای گوته قوتابیین خوسپیدی دباغچی قوتا بخانیدا مه سهیران ههیه خوارنی بو مه به رهه قبکه ن.

سپیدی کو گههشتنه قوتا بخانی پشتی خوارنی ویاریکرنی دهمه کی خوش برهسه ر.



ماموستای قوتابی ئاگههدارکرن: خو بهرهه فکهن وبهره فی مال بچن، دوی دهمیدا دیمهن و دیاری تشتین خو کومدکرن دیاری پاشماوه ها فیتنه دنا فی باغچی قوتا بخانیدا، دهمی دیمهنی ئه فی دیارده دیتی گهله کیا پی نه خوشبوو و گوت: دیار ئه فه تو چ دکهی، کاره کی خرابه ئهری ماموستای ههرده م ئه م شیره ت نه کرینه کو باغچی قوتا بخانی و ه کی ماله و پاقث راگرین.



دەمى دىارى ئەڭ ئاخقتنە بېيستىن ئىكسەر پەشىمانبوو وھەستكر كو ئەويى خەمسارە ودئاستى بەرپرسىيدا نىنە بەرامبەرا قوتابخانى، ژبەر ھىندى داخازيا لىبوورىنى ژدىمەنا خوشكا خۆكر وپەيمان داكو ھىچ كارەكى وەسا دووبارە نەكەتەڭە وژينگەھا قوتابخانى پىس نەكەت.

## ئهم چهوا دی زانین کی بهرپرسه ؟ تو دقی وانیدا دی فیری چ بی؟

پتریا دەمی مه دقیّت بزانین کی بهرپرسه؟ دقی وانیدا دی فیری چهند پرسیاران بی دا هاریکارییا ته بکهن بریاری بدهی کی بهرپرسه؟

## چەند بيرۆكەيەك بۆ فيربوونى بۆچى مە دقيت بريارى بدەين كى بەرپرسە؟

گەلەك جاران مە دقىنت بزانىن كى تشتەكى باش كرىيە.

- ئازاد ب ههمى شيانين خو يى بهرهه قه بو هاريكاريكرنا زاروكان ههتا فيرى خواندنى ببن.



د زهلامی ئاگرقهمراندنی ژیانا زاروکه کی دئاقاهییه کیدا رزگار کر، کو ئاگر بهرببوویی.

مهدقینت بزانین کی کاره کی باش کریه، دا سوپاسییا وی بکهین. ههروه سا مه دقینت بیژینه و آن ههوه کاره کی باش یی کری هنده ک جاران مه دقینت و آن که سان خه لاتبکه ین ئه وین کاره کی باش کری.

هنده ک جاران تشته ک روودده ت کو نابیت رووبده ت دقینت ئهم بزانین کی به رپرسه.

- ـ ئيكى بهر دگرتنه وان تروّمبيلان كو دناڤ پاركيدا راوهستيابوون.
  - ـ ئەو پارىن ئازادى لسەر مىزى ھىلاين نەماينه.



مه دڤێت بزانين كێ ئهو پاره برينه. مه دڤێت ئهو كهسێ ئهو پاره برين بهێته گرتن. مهدڤێت بزانين كێ بهرهاڤێتينه، مه دڤێت ئهو كهس وێ زيانێ بدهت، رهنگه مه بڤێت ب شێوهكێ دادوهرانه وان كهسان سزا كهين ئهو كارهكرين.

- پتریا دەمی مەدۋیت بزانین بۆچی دەستاۋا قوتا بخانی یا پاقژنینه. زارِوْکان کاغەزین دەستاۋی هاۋیتنه سەر ئەردی. پاقژ کەر روْژی جارەکی پاقژ دکەنەۋە.

مهدڤێت بزانین بۆچی تهوالیت یا پاقژ نینه، هینگێ دێ بریارێ دهین چ لهباره (باشه) بکهین. رهنگه یاسایهکێ دهربارێ هاڤێتنا کاغهزێن دهستاڤێ بۆ سهر ئهردی بدانین، رهنگه پتر سهلکان بدانینه دهستا ڤێ و مه دڤێت دوو جاران پاقژبکهینه څه.

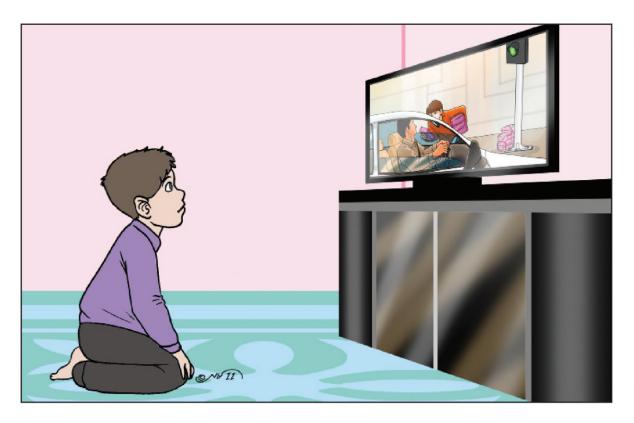


### ئارام وتيلهفزيون

ئارام زارو که کی بچوو که و گهله ک دنیپریته تیله فزیونی ب تایبه تی فلمین کارتونی و خو گهله ک نیزیکی شاشا تیله فزیونی دکه ت، ژبه ر هندی ههرده م دایکا وی رینمایید که ت کو ژ تیله فزیونی دوور که ثیت دا زیان نه گه هیته چا ثین وی ئارام ژی گوه ناده ته رینماییین دایکا خو.



رۆژكى ئارامى تەماشەى فلمەكى كارتۆنى دكر ژنشكەكىڭە دەنگەكى نامۆ (غەرىب) بہيست كو دگۆت: ئارام بۆچى تو من ئازار ددەى؟ ھەتا كەنگى دى نىزىك تىلەفزىۆنى بى؟



ئارامی بسه رسورمانقه گوه ل قان ئاخقتنان بوو، لدویق جهی دهنگی دگه ریا دهنگ ژی هه رین به رده و امبوو دئاخقتنیدا و دگوت: ئارام ئه قه تو ل چ دگه ری؟ ئه زی لنک ته ئه زچاقین ته مه کو هه رده م تو و ان ئازار دده ی ئه زگه له که به دبه ختم د ده ستین ته دا چونکی سپیده و ئی قاران تو من ئازار دده ی .....



قینجا ئارامی دهست ب گرینی کر، گهله ک روّند ک باراندن و دهست ب قهمالینا روّند کین خو کر و گهله ک دلته نگبوو بو چاقین خو چونکی نه دزانی نیزیکبوون ژ

قصص تربویة هادفة محمد حافظ عمان ۲۰۰۳

#### دڤێ چێروكێدا فيٽردبين : -

- \* چەوا بەرنامەكى بدانىن بۆ تەماشەكرنا تىلەفزىۆنى.
- \* روونشات بهرامبهرى تىللەفزىۆنى ب شىوەيلەكى دروست.
- \* دگەل دەيبابين خۆ نيرينا بەرنامەيەكى كۆمەلأيەتى دكەين.

#### چالاكى

١- نياسينا ئاميرين گههاندني ل مال. بهحسكرن ژلايي ماموستای.
 ٢- هشيارييا نيرينا تيلهفزيوني ئهركي مه ههمييانه.

#### هەڤيەيڤين

زيانين ل ننزيك ننرينا تىلەفزيۆنى بەحسبكە. ھەڤپەيڤىن ژلايى مامۆستايڤه.

## بهرپرسی وروودانا کارهساتی

زانا ودانا دوو قوتابینه ژباژیرهکی ههریا کوردستانی، مالا وان یا ل تاخه کی نوی و قوتابینه لی نینه کو بهرده و امین دخواندنیدا. روزانه ژباده کی نوی ده رباز دبن بو وی قوتا بخانا ل ره خی دی یی جادی. روزه کی ل ده می چوونا و ان بو قوتا بخانی و ده رباز بوونا و ان ژبادی، تروّم بیلی ل زانای دا و گههانده نه خوشخانی و نشته گهری بو ها ته کرن.

ترونمبیلی از را ای دا و که هانده نه خوشخانی و نشته که ری بو ها ته کرن. پشتی ده مه کی چاکبوو قه و باری ته ندروستییا (ساخله مییا) وی با شبوو، دانایی برایی وی ژ ئه نجامی قی رووداوی تووشی ترس و دلته نگینی



بوو.

## پرسیار / کی بهرپرسه ژ قی رووداوی ؟:

- ۱۔ دہیباب
- ٢. قوتا بخانه
- ٣ـ باژێڕڨانی
- ٤۔ پەروەردە
- ٥۔ پۆلىسىٰ ھاتوچوويىٰ (ھاتنوچوونىٰ)



#### فهرههنگۆك

بها: ئهو تشتن كو لنك ته راستن , ژيدهرێ بيروڕاو دابو نهريتانه، خيزانا ته بهانه.

مفا: ئهو تشتين باشن كو ژئهنجامي كارهكي بدهستقه دهين.

دەستېسەر داگرتن: دەمنى تە دەسهەلاتەك ھەبىت لسەر كەسەكى لىپنى ياساينى.

زانیاری: راستینه یان زانیارینه دهرباری تشته کی.

كێشه: پرسياره كه پێدڤييه بهێته چارهسهركرن، ههروهسا بارهكێ سهخته (ب زهحمه ته).

کارامهیی ( شارهزایی) : ئهو شیانن کو ته پیدڤی پی ههیه دجیبهجیدنا کارهکیدا.

ئامراز: ئەو تشتن كو ھارىكاريا كەسەكى دكەن كو كارەكى جيبهجيبكەت يان كيشەيەكى چارەسەر بكەت.